

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
6. Mai 2004 (06.05.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/037527 A3

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: B30B 1/16, 1/26,
1/10, B26D 5/16, 5/18, 5/14, B26F 1/08

S.A. [CH/CH]; 70, avenue Général-Guisan, CH-1009
Pully (CH).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/011287

(72) Erfinder; und

(22) Internationales Anmeldedatum:
11. Oktober 2003 (11.10.2003)

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): MARTIN, Peter-Josef
[DE/DE]; Dr.-Wolfgang-Schöne-Weg 1, 65366 Geisen-
heim (DE). POLSTER, Steffen [DE/DE]; Studenten-
strasse 19, 65239 Hochheim (DE). GROSSMANN, Hans
[DE/DE]; Donauschwabenstrasse 27, 89555 Steinheim
(DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
102 48 859.2 18. Oktober 2002 (18.10.2002) DE
103 37 864.2 18. August 2003 (18.08.2003) DE

(74) Anwälte: WEBER, Dieter usw.; Taunusstrasse 5a, Post-
fach 61 45, 65051 Wiesbaden (DE).

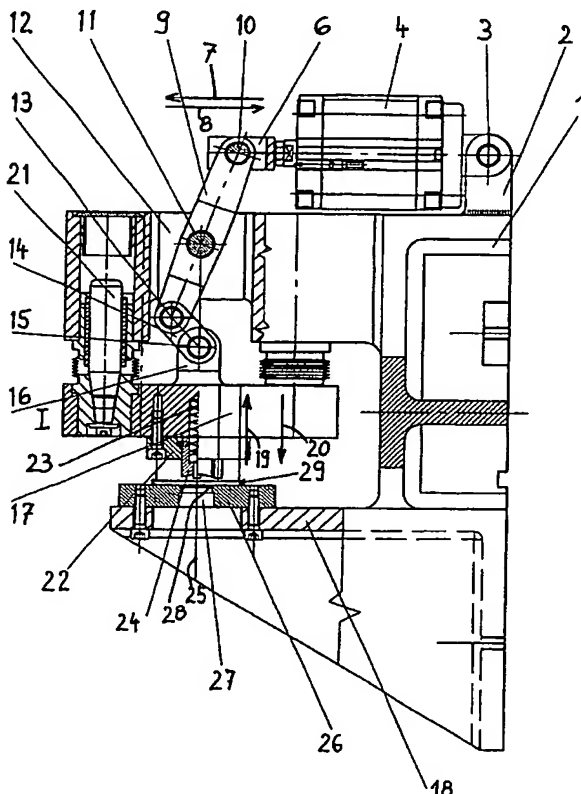
(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US*): TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE

(81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CN, CO, CR, CU,
CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR PUNCHING, STAMPING AND/OR SHAPING FLAT ELEMENTS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM STANZEN, PRÄGEN UND/ODER VERFORMEN FLACHER ELEMENTE



(57) Abstract: The invention relates to a device for punching, stamping and/or shaping flat elements (29), comprising a base body (1) with a table (18) and support (26) for the flat element (29), and comprising a base plate (17), which supports a punch (24) and which, in order to carry out the working process, can be advanced with the aid of a drive (4, 5) toward the support (26) and into a working station (II) whereby bringing the punch (24) into contact with the support (26) and can be moved away therefrom. The aim of the invention is to create a device of the aforementioned type with which a large number of very short and highly precise punching strokes can be executed in succession in order to make punched holes or stampings and, in particular, short stop periods and thus short clock times, in fact, the shortest possible working strokes, can be achieved in the event of fast moving flat elements. To this end, the invention provides that transfer means (9, 7; 35; 43; 46) are coupled between the drive (4, 5) and the base plate (17). These transfer means move the base plate (17) essentially without building up any pressure from a position of rest (I), in which the punch (24) is not in contact with the support (26), up to immediately in front of working position (II), then they move the base plate into working position (II) along a short distance while producing a high pressure between the base plate (17) and the flat element (29). During further operation of the drive (4, 5) over areas, the base plate (17) is returned to the position of rest (I, II) in the opposite direction of movement essentially without building up any pressure.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]